

# Tissus nouveaux

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - **(1963)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-791609>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Tissus nouveaux

## Tendances

### Soieries

Ce qui frappe, dans les collections de soieries pour l'été 1964, c'est de nouveau l'abondance du choix, aussi bien en fait de structures, de mélanges et de dessins que de coloris. Malgré cette grande variété, il est possible de dégager quelques constantes.

D'une manière générale, on peut dire que les mélanges soie/laine et soie/fibres chimiques prennent toujours plus d'importance. Cette tendance s'était déjà annoncée les saisons précédentes.

La faveur va aux tissus typiquement structurés: shantung, twill, papillon et crêpe Georgette; il y a là un nouvel élément mode, déjà visible, il est vrai, dans les collections de 1963.

Dans les coloris, ce sont les rouges et les bleus qui dominent nettement. Un outremer intense, comme on en trouve dans les tableaux de Paul Klee, marque sa place avec insistance. A part cela, on rencontre souvent du vert-pomme et du vert-prairie. Ces nombreux coloris lumineux font un effet particulièrement franc et élégant sur les soieries. Bien entendu on trouve aussi des tons adoucis tels que rose, champagne, bleu de ciel, etc. Dans les jaunes, toutes les nuances sont représentées, de citron à orange par ocre. Les combinaisons de couleurs classiques, noir et blanc ainsi que marine et blanc, figurent aussi au programme.

Dans les dessins, il y a toujours des bordures et des motifs très originaux à grandes surfaces. Le dessin abstrait, sans effets plastiques en profondeur, semble passer un peu de mode. Les dessins floraux, en revanche, triomphent dans certains secteurs.

En résumé, une abondance d'idées généreuses, convenant bien à la noble matière qu'est la soie.

### Cotons et broderies

Ce qui distingue avant tout les collections de coton pour l'été 1964 ce sont les combinaisons de couleurs. Les coloris sont vibrants sans insistance et l'on trouve aussi des teintes pastel vives. Les jaunes vont du plus clair au citron ou au jaune d'or, tirant toutefois légèrement

sur le vert; écreu s'affirme en variations allant jusqu'à beige-gris et tabac; bleu et vert se font dans toutes les variations et rouge s'étend de rose-thé à orange ou se mue en un ton très légèrement violacé.

Pour les blouses, les vêtements enfantins et la lingerie, on recherche avant tout des tissus légers et vaporeux à fils fins. Pour les robes, c'est plutôt les tissus de type lin qui ont la cote. On note un large emploi d'effets de tissage tels que jours, plumetis, bandes satin, etc. Signalons un nouveau tissu mélangé souple et non élastique avec des filés « Hélanca ».

Dans les tissus tissés en couleurs, les coloris sont frais; les carreaux s'étendent du simple damier noir et blanc aux motifs écossais et les rayures vont des combinaisons en deux tons aux rayures multicolores.

Les dessins des imprimés sont généralement à grands rapports, à motifs floraux ou abstraits, sans oublier les sujets d'inspiration extrême-orientale.

Quant aux broderies, elles s'appliquent maintenant à tous les domaines de la mode, soit non plus seulement aux toilettes de gala mais aux robes de jour, aux tenues sportives et même aux modes de plage. Leur application à ces deux derniers domaines est relativement nouvelle, mais intéressante, et elle permet des modes originales et tout à fait portables. Les bordures ont souvent des motifs qui se répètent en s'espaçant toujours plus ou en devenant toujours plus petits à mesure qu'ils s'éloignent du bord. Les fonds sont souvent des tissus de fantaisie, pas seulement en texture: panama, étamine et genre lin, mais aussi en tissage couleurs tels que la batiste à carreaux, le mille-rayes, etc. Pour la broderie elle-même, on aime les tons vifs, simples ou combinés: orange doré et marine, vert et marine, blanc et framboise. Des tissus genre lin sont brodés de semis géométriques serrés en ton contrastant. A noter aussi le large usage de franges, mouchets, pampilles.

La guipure est de nouveau d'actualité, elle est aussi de mode pour la jeunesse alors que la tendance aux blouses romantiques à ruchés et jabots pâlit. Dans la broderie pour lingerie, la tendance est aussi à la jeunesse et à la fraîcheur, aux coloris gais, aux broderies multicolores sur fond de couleur, aux larges bordures de broderie anglaise en rouge, bleu ou jaune.

## Dans les collections

### Alondra S. A., Wil

Cette maison, spécialisée dans les broderies pour lingerie, présente pour la première fois une très riche collection pour blouses, pleine d'idées nouvelles, en particulier sur cambric et sur satin chaîne; il s'agit donc de broderies d'un genre élevé. Comme spécialité, mentionnons les jours très finement exécutés, qui enrichissent comme d'arabesques les dessins de bandes à jours et de motifs floraux. Les devants de blouses en fine broderie anglaise et en dessins floraux plaisent surtout à ceux qui aiment les articles élégants. Les coloris choisis sont ceux de la mode italienne des chaussures 1964, ce qui permettra d'assortir chaussures et blouses, qui se mettront mutuellement en valeur.

Mentionnons l'article spécial Locknit qui correspond, en matière de blouses, au tricot de nylon pour les chemises d'hommes; ce tissu est entièrement brodé de délicats motifs floraux.

Signalons aussi les bordures nylon très pratiques pour la confection: ce sont des médaillons ou des rosettes brodées sur du nylon 20 deniers; on rabat la bordure brodée, ce qui laisse toute la partie unie à l'inté-

rieur, de sorte qu'il n'y a plus qu'à coudre la bordure au bas des vêtements.

Pour la lingerie destinée aux jeunes filles, on fait des carreaux et des rayures en teintes pastel sur batiste Minicare, ornée de broderie anglaise en coloris pastel ou vifs.

### « Berco », Baerlocher & Cie, Rheineck

Les tissus fins dans les qualités les plus soignées, pour parures de nuit, petits vêtements d'enfants et blouses, caractérisent une fois de plus la production de cette maison. En première ligne viennent, comme d'habitude, les ravissants imprimés pour lingerie sur batiste et satin, tissus de fond éprouvés. La plus grande partie de la collection peut être aussi obtenue sur des tissus d'entretien facile ou ne nécessitant aucun repassage. Dans ce dernier genre, la plus haute qualité est représentée avant tout par les batistes « Hélanca » et le crêpe écorce

100 % coton, apprécié depuis longtemps des connaisseurs pour sa très grande résistance au froissement. Pour répondre à la vogue persistante des unis, on trouve de très nombreux coloris sur sept qualités différentes. La confection élégante utilise du reste ces unis pour les faire broder. Chaque année la collection s'enrichit de quelques nouveaux dessins tissés à carreaux ou à rayures, très légers, produits par la maison dans son propre atelier de tissage fantaisie et qui enchantent les connaisseurs.

## Bégé S. A., Zurich

Pour l'été 1964, nous avons vu principalement des imprimés chez Bégé. Dans les pure soie, beaucoup continuent la tendance au noir et blanc marquée l'année dernière avec, maintenant, l'adjonction d'une couleur vive supplémentaire; beaucoup de dessins sur fond noir, aussi. Les dessins floraux se rapprochent généralement du style naturaliste. Le twill pure soie imprimé à la main Coimbra est déjà bien connu; mentionnons aussi Impérial, crêpe de pure soie ainsi qu'un nouveau pongé pure soie Mirada. Nouveaux également Twillaz, twill d'acétate et Bégécascade, ottoman fin en acétate et Tricel. Dans les articles en coton, la majorité est en qualité Sea Island comme Miss Bégé, jacquard avec effet frotté à fils coupés au recto du tissu; c'est une variation de la qualité déjà connue Chardema, combinaison de fils coupés et d'imprimé. En genre jeune et coloré nous trouvons Atlantic, en environ 120 dessins, et Superatlantic un peu plus lourd, tandis que Sea Island Mousseline, en armure satin, est un article léger pour les pays chauds. Bégé Zig-Zag est un coton Sea Island en qualité aérée et Repna un coton structuré convenant aussi pour les deux-pièces. Comme nouveautés, mentionnons spécialement Manhattan, coton mélangé jacquard en style broderie, pour manteaux et costumes, qui se fait seulement en noir et blanc et en marine et blanc, Belextrême, tissu de coton mélangé à grands dessins en bleu et blanc et noir et blanc, Vincennes, coton et soie et Belle Epoque, coton Sea Island à fils coupés en blanc ou en noir à dessins de couleurs, pour robes de cocktail. Pour terminer, citons encore Atlantique en Sea Island avec un fil crêpe. Toutes ces qualités se font aussi en uni, dans des teintes permettant de les assortir aux imprimés.

## « Fisba »,

### Christian Fischbacher Co., Saint-Gall

En dépit d'un programme de fabrication extrêmement étendu, cette maison offre une des plus vastes collections de tissus pour le vêtement. Dans les unis on trouve tous les articles classiques. Suvretta est un coton fantaisie à texture aérée comme du tricot. Le voile Tamina, pour blouses et robes, se fait en 36 coloris différents; signalons ici que chaque uni se fait avec une carte de coloris distincte. Autres articles remarquables: le satin crêpe soyeux Melody; le voile à rayures satin Rivoli; le crêpe écorce Crespo; une nouveauté, Primula, façonné ratière avec chaîne de couleur et trame noire; des tissus avec effets d'armure comme Carmela avec des effets ficelle en chaîne, Carlina avec des rayures satin et des effets voile et un tissu avec des bandes corcées et des dessins à fils coupés. En fibranne et tissus mélangés, dont une dizaine portent la marque de qualité « Sélection Pontesa », surtout des articles aérés, type lin, des genres nattés, panama, similigaze, etc. Aussi des crêpes rayonne, par exemple un crêpe écorce et un crêpe mousse. Des tweeds en pur coton ou coton mélangé, unis et à carreaux, pouvant être combinés. En synthétique, des voiles polyester et coton à très fins carreaux en teintes pastel; aussi Empress, un pur Térylène de caractère honan et Contesa, un pur Térylène type shantung. A part les articles soie naturelle et laine et soie et fibranne, mentionnons des tissus pure soie: Eldorado, un satin doupion shantung et un merveilleux crêpe double face, d'un toucher voluptueux, qui est le plus bel article de la maison. Dans les unis encore, les plissés tissés en coton, en 130 cm. de large, avec rapport calculé pour permettre la confection de blouses. Dans les imprimés, sur coton, soie et tissus artificiels, on remarque l'importance croissante accordée aux coloris. L'article le plus demandé est Désirée, un twill de coton imprimé à la machine, avec beaucoup de semis et de pied-de-poule sur fond marine et fond de couleur mais pas de dessins floraux. Melody, coton à armure crêpe et toucher satiné, imprimé main; Rivoli, voile avec rayures satin; Clarida et Sonora, satins flammés; Tarantella est un imprimé à grands dessins audacieux en coloris voyants pour mode de plage, certains dessins étant imprimés en un ton sur une moitié de la largeur et dans un autre ton sur l'autre moitié. Boutique, coton façonné pour robes et modes de plage, a de grands dessins très audacieux et des bordures asymétriques qui permettent la confection de robes originales. Pour les maillots de bain, il y a des imprimés sur pur « Hélanca » extensible en chaîne et en trame, en coloris audacieux, le fond du même dessin étant parfois en deux coloris différents sur la largeur du tissu. Il nous faut citer encore Scala, en jersey d'acétate, et Ortalina, une Mousseline nylon transparente. Dans les imprimés sur pure soie, des articles sur twill, shantung, pongé, etc. Diagonale, un twill nouveauté à effets de shantung est le plus bel article de la très grande collection d'imprimés. Pour terminer, évoquons la vaste collection de broderies classiques:

devants de blouses sur satin et batiste en blanc, en teintes pastel, en tons vifs et en coloris foncés; broderies nouvelles ton sur ton avec des effets noirs, broderies sur voile pour blouses, avec ruchés appliqués. A part cela, beaucoup de laizes brodées pour blouses et robes, des semis pour blouses et lingerie, des broderies sur imitation lin en coton, spécialement sous forme de bordures pour robes, et les broderies pour robes de mariées, sur satin duchesse acétate, de nombreux articles sur batiste pour lingerie et les broderies pour robes d'enfants sur mousseline de laine et sur imitation lin. Toutes les broderies sont exécutées en finissage Minicare alors que tous les articles en coton et en mélanges sont apprêtés au procédé Stayrite Finish qui les rend infroissables et irrétrécissables.

## Gugelmann & Cie S. A., Langenthal

Cette collection de tissus unis et fantaisie pour messieurs, dames et enfants est avant tout placée sous le signe du sport et du plein air. Les tendances marquées pour l'été 1964 sont modernes et répondent avant tout à la demande du marché européen. Dressy est un tissu pur coton pour tabliers, vêtements d'enfants et modes de plage en petits et grands carreaux, et à rayures étroites ou larges pour modes girl. Il est combinable avec la même qualité unie. Ginette, pur coton en 90 cm. de largeur, pour vêtements d'enfants, blouses sportives et chemises messieurs. Les dessins à fins carreaux et rayures en tons pastel peuvent aussi être assortis à des qualités unies. Cette qualité se fait aussi avec des dessins jacquard. En coton encore, Shorting en armure serge, à dessins classiques pour vêtements d'enfants et modes sportives. On trouve dans cet article un impressionnant choix de rayures diverses, des plus fines aux plus larges, des carreaux et de fins quadrillés. Comme coloris principaux, du rouge, du bleu et du beige, clairs ou foncés, et du noir. Certaines rayures fines sont mises en valeur par des effets d'armure. Nouveaux, les effets de larges bandes unies alternant avec des bandes portant une succession de fines rayures. Un tissu idéal pour l'été, à carreaux, en couleurs lumineuses, pour vêtements de plage, ou rayures en coloris plus assourdis pour manteaux et deux-pièces estivaux, c'est Jeanne, coton et lin. Très bel article pour les chemises de sports, Milano est un pur coton à l'éclat et au toucher de la soie, en dessins Prince-de-Galles ou chevrons très corrects, en une très jolie gamme de gris et de tons fondus miel, cuivre, rouge et bleu. L'Oxford Fiesso, pur coton en 90 cm. de large, se prête bien à la confection de chemises pour messieurs exclusives et de blouses. Offert dans des dessins très discrets, faisant l'effet d'unis en belles teintes claires comme porcelaine, ficelle, argent et bois de rose.

Pour les chemises de loisirs, mentionnons encore Ternate, une gaze épaisse en pur coton, en 90 cm. de largeur. C'est un tissu poreux, idéal pour la plage. Il se fait en unis et à carreaux ainsi qu'à larges rayures, en marine, cuivre, gris, bordeaux et miel.

Dans les tissus en fibres synthétiques, mentionnons tout d'abord le Térylène, en 150 cm. de large, en une abondante collection. Pour robes d'été infroissables et faciles à laver, voici Franca, en Térylène, et « Pontesa », un tissu léger au toucher ferme. Se fait en très exclusifs grands carreaux pastel en teintes fondues grâce à un mélange de gris, et à larges rayures, que l'on peut assortir avec des unis en gris, bleu, cuivre et grège. Dans la même composition, signalons aussi Térélsir, pour chemises de messieurs, un tissu très aéré et sec. Se fait en véritables dessins écossais et en carreaux, en rouille, moutarde, paon et pin, ainsi qu'en damiers et Prince-de-Galles noir et blanc.

## H.G.C., H. Gut & Cie S. A., Zurich

Parmi les nouveautés imprimées de cette maison pour l'été 1964, nous avons spécialement remarqué un twill de Tricel; cette nouvelle fibre se distingue par sa haute résistance à la chaleur et sa possibilité de recevoir des plissages permanents. Autre nouveauté appelée au succès, le crêpe Georgette Mimosa en polyester, tissu léger au toucher moussoux très agréable, pour robes et blouses. En pure soie, beaucoup d'imprimés, généralement à motifs floraux très couvrants, sur taffetas papillon et sur shantung. Le twill Rhodia s'imprime en une trentaine de dessins différents. Pour des deux-pièces de ville et des tenues de plage, on trouve de la toile fibranne genre lin et de la fibranne genre shantung. En tissage façonné, nous avons vu une belle collection de toiles fantaisie, genre tweed, en couleurs différentes en trame et en chaîne et aussi à quadrillages, damiers, pied-de-poule, etc. en coton et en coton et fibranne, de même qu'une fibranne en tissage ajouré, qualité très appréciée dans les climats chauds. Pour les marchés d'outre-mer, nous avons remarqué, en tissage jacquard, un tissu cristal avec bandes unies alternant avec des bandes à dessins géométriques et un curieux double-face en coton mélangé avec de grosses lunes en dessin écossais brillant sur un fond écu mat et le même dessin inversé de l'autre côté. Dans les unis, beaucoup de toiles fantaisie infroissables en fibranne et fibranne mélangée, genre tweed, avec fils nopés, avec effets d'armure ou en type lin. La qualité principale, dans ce genre, est le Shantu, teint en fil ou teint en pièces, en un grand assortiment de coloris, et une qualité du même genre, plus légère, Pescara. Ces deux derniers articles, et d'autres analogues, se font également avec des motifs et des semis espacés brodés. En broderies nous trouvons encore de l'organdi pure soie, du satin duchesse acétate et d'autres qualités.

## Hausammann & Cie S. A., Winterthur

Pour la saison printemps/été 1964, cette maison a abandonné les qualités mélangées pour présenter surtout des cotons, des fibrannes et des Térylènes. Dans les unis, il y a maintenant, à côté de la pure fibranne type lin infroissable, un genre twill plus léger avec un effet de structure quadrillé. Ces articles existent en une soixantaine de coloris; dans toute la collection, les tons pastel vifs sont toujours à la mode, comme l'année passée, ainsi que les aigue-marine, vert-pomme, beige doré. Dans les cotons, à côté du satin perlé traditionnel, il y a un nouveau satin rayé plus léger ainsi qu'un crêpe pur Térylène pour blouses, facile à laver et n'ayant pas besoin de repassage. Remarquable encore, dans les unis, des cotons avec bandes façonnées alternant avec des bandes lisses.

Tous les imprimés sont en finissage Minicare; les qualités de base sont un twill de coton soyeux, le satin perlé et des nouveautés: satin rayé et crêpe Térylène. Dans les dessins, on note un retour aux motifs floraux d'un style plus naturaliste, tandis que les motifs abstraits sont en recul; en général, on ne voit plus de dessins flous. Il y a de nouveau beaucoup de pois, presque toujours très interprétés dans leurs formes et leur disposition. Beaucoup de dessins sont sur fond noir, particulièrement pour les robes de cocktail; aussi beaucoup de dessins en coloris apaisés avec des taches espacées de couleurs vives; il y a aussi des imprimés sur fonds blancs, parfois à très grands rapports et en tons vifs. La collection comprend également des imprimés pour blouses et robes juvéniles sur crêpe de Térylène ainsi que sur la fibranne infroissable genre lin; sur ce tissu, les dessins sont très discrets et laissent voir beaucoup de fond.

## Heer & Cie S. A., Thalwil

Dans les soieries de cette maison pour l'été 1964, la première place revient sans contredit à Herco Honan Suisse pure soie. C'est un très beau tissu au toucher plein, repoussant l'eau. Citons encore Marasco, soie et laine, un article uni de genre tweed avec fils bouclés. Il convient parfaitement pour robes, costumes et manteaux. En uni aussi, Akabah, mélange de soie, de schappe et de laine à aspect de honan; il convient pour robes et aussi pour deux-pièces. Quant à Soie Samar, à base de schappe, c'est un genre tweed en deux couleurs, au toucher souple mais ferme. Dans les tissus mélangés, nous trouvons une quantité d'articles à base de fibranne, de viscose, d'acétate, de nylon, etc., qu'il est impossible d'énumérer tous. Dans les qualités légères, mentionnons Tokay, genre shantung, peu froissable; en uni, en rayures multicolores ou camaïeux et en carreaux juvéniles, il convient très bien pour des robes d'été légères; Monaco Cristal est un genre organza à carreaux, pour robes légères, écharpes et accessoires, tandis que Soirée à Versailles, un article haute couture avec un discret effet de cristal, a des fils bouclés qui lui donnent de l'épaisseur malgré sa légèreté. La vogue des tissus à structure granuleuse, frais au porter, est représentée par Tussana Honan et Tussana Fresco, unis, Tussana écossais, même article à fin quadrillage ainsi que par d'autres unis tels que Sansibar bouclé, Shangtung Zebrana ainsi que Fresco bicolore, avec de petites noppes blanches sur fond uni, et Sabylin. Ces dernières qualités sont à apprêtage antifroisse et conviennent en partie pour robes et deux-pièces, en partie pour manteaux estivaux. On trouve une structure plus accentuée dans Perlapont, un natté en fibranne et lin; la même tendance aussi dans Marco Polo à caractère d'ottoman. Un changement d'armure donne à Nevados, tissu lourd pour manteaux, une rayure fantaisie en caractère ottoman. Quant à Makassar, c'est un tissu structuré sportif, type lin, en plusieurs couleurs discrètes, pour costumes et jupes. Le crêpe redevient à la mode; dans ce genre, voici Lumière brisée, un crêpe avec effet de cristal pour robes élégantes drapées et Crêpe Shantung, pour robes d'été légères, pouvant être combiné avec les qualités Tussana déjà mentionnées plus haut. Nous abordons enfin les tissus à base de Térylène soit pur soit en mélange, comme le crêpe Térylène et le crêpe Térylène fantaisie, articles légers pour blouses et robes, le Téryponta, le Térylène Tussah, le Manilla Térylène et le Nappy Tow, qui sont des unis à surface grenue, en divers genres. Mentionnons encore Herco Térylène Club et Pied-de-poule, tissés en couleurs. Tous ces tissus à base de Térylène et de laine présentent les qualités bien connues de ce mélange.

## Mettler & Cie S. A., Saint-Gall

En imprimés pour l'été 1964, la collection sur pure soie a été fortement élargie. On y trouve maintenant un twill Mahonca, un satin lourd Gongora, le très beau twill shantung Mahaganny et le chiffon Bacara. A part les classiques dessins de soieries, un grand nombre de dessins mode très osés. Quant aux coloris, ils sont conformes aux tendances de Paris mais certaines combinaisons de couleurs peuvent être qualifiées de très peu conformistes. Dans les cotons imprimés nous retrouvons les qualités bien connues Tanissa, satin shantung, et Scaramouche, reps fantaisie, ainsi que les satins Habanera et Soraya. Dans les tissus légers, à côté du voile Conchita et du crêpe écorce Candella, une nouveauté en qualité Sea Island, c'est Cottonine, voile double retors très fin. On trouve des dessins juvéniles et sportifs sur

Safari et Habanera; Fanfare, un ottoman lourd à éclat soyeux, convenant pour robe de cocktail et deux-pièces, se fait soit en imprimé soit en uni. Dans le chapitre des synthétiques, signalons une batiste fine dans un fil acrylique très fin, l'Acryfine; cet article se trouve soit en imprimé soit en uni, il se distingue par le brillant des couleurs et ses qualités d'entretien facile. En tissus pour lingerie, la collection s'est enrichie d'un léger crêpe Myosotis. Dans tous ces imprimés, on trouve beaucoup de dessins floraux, et les dessins abstraits semblent plus sages. La « série d'artistes » continue, cette fois-ci avec quelques dessins sur satin pure soie lourd. On trouve, sur beaucoup de tissus, un grand nombre de dessins de pois en une coloration deux tons très mode. Dans les tissés en couleurs, mentionnons spécialement les carreaux Soriano, dans le genre soieries Thai, d'un effet très jeune. Sous le nom de Rapallo, nous trouvons de légers et frais plumetis. Il y a encore d'originaux tissages jacquard en lin et coton, de caractère boutique et quelques piqués lourds. Dans les unis, on remarque surtout des articles soyeux comme Tanissa, connu depuis longtemps, et Sharene, un beau twill shantung. Dans le genre étamine, quelques tissus simili-gaze, en fibranne filée schappe, pour robes, manteaux et deux-pièces et des tissus type lin. Une nouveauté encore, Marquise, tissu gaze à structure intéressante pour les jours chauds.

## « Lanella », S. A. A. & R. Moos S. A., Weisslingen

Dans le monde entier, sur tous les marchés importants, la flanelle mi-laine « Lanella » connaît un grand succès. Cet article, en dessins et coloris mode, a un toucher doux et laineux et unit les qualités des deux fibres naturelles qui la composent: laine et coton. On en fait des blouses pour dames, des robes d'enfants, des chemises de sport et de loisirs, des pyjamas et des robes de chambre. Les fabricants de manteaux eux-mêmes apprécient cet article comme doublure, à cause de ses qualités thermorégulatrices.

La collection contient un assortiment bien étudié de tartans écossais et de carreaux mode et une large gamme d'unis allant des tons pastel délicats à l'antracite. On y trouve, en outre, un intéressant choix de dessins imprimés, créé surtout pour les chemises de loisirs et les robes de chambre.

À côté du « Lanella », la collection comprend des articles tissés en couleurs pour chemises: popeline à dessins en bordures et à petits dessins, de même que des qualités en plusieurs couleurs, donnant l'impression d'un uni. D'autres qualités, par exemple, avec des fils moulinsés, obtiennent un très grand succès. La collection est encore complétée par des flanelles à dessins mode.

## « Reco », Reichenbach & Cie S. A., Saint-Gall

Dans les imprimés pour l'été 1964, collection relativement restreinte, nous voyons deux tissus de fond principaux; le premier, Recoluxe, est un voile double retors imprimé au cadre. Beaucoup de dessins floraux en teintes plates, des décors d'inspiration cachemire, des dessins en traits épais laissant voir beaucoup de fond, des médaillons géométriques, des semis, etc. Le second est Bellinda, un crêpe écorce en pur coton, dans lequel on trouve surtout des pois de toutes les dimensions, tous les coloris et tous les arrangements. Ce tissu flu et léger convient particulièrement à la fabrication de blouses. Il se fait aussi dans la même qualité mais avec des dessins classiques pour lingerie. En tissage fantaisie, le Recoluxe fantaisie pour robes et blouses, teint en pièces ou en fil en deux couleurs, a des rayures satin larges ou étroites. Mentionnons encore les batistes façonnées pour blouses, robes, chemises d'hommes et robes d'enfants. Dans cet article, beaucoup d'effets de fils coupés, de mouchets, etc. Grande variété de dessins à fils coupés dans un article plus lourd, la percale jacquard. Mentionnons spécialement le Recoflora, très bel article en plumetis sur batiste fine, genre broderie, en 90 cm. de largeur. Pour la vente au détail dans les bonnes maisons, il se fait en tous genres de dessins à grands et petits rapports, en délicats coloris mode. Sur Térybatiste, en Térylène et coton, il y a de nombreux dessins à fils coupés et autres, pour blouses et robes d'enfants. Pour l'Extrême-Orient, une collection de voiles fantaisie à fils coupés. Citons encore les batistes et les percales plissées pour blouses, qui se font seulement en blanc. Dans les unis, ce sont les nombreux types lin et les tissages aérés qui ont actuellement le plus de succès; dans les crêpes, de nouveau en vogue, un Georgette de coton et Irène, même genre mais plus lourd que le précédent et le crêpe Bellinda; nous en avons déjà parlé dans les imprimés, comme du voile Recoluxe, qui se fait en une soixantaine de coloris unis. Le même tissu de fond se retrouve dans la collection de broderies pour blouses en nombreux dessins, de préférence brodés en blanc sur fond marine. Les broderies constituent environ 60 % de la collection; on y trouve beaucoup de devants de blouses, plastrons et bordures classiques, avec franges ou, ce qui est le dernier cri, ornées de passe-rubans. Pour robes, les broderies sont surtout à grands dessins, en couleurs, à motifs de dimensions décroissantes, souvent en style passementerie avec franges. On trouve aussi des broderies sur millerayes 100 % coton, particulièrement en bordures avec franges et passe-rubans, et pour modes de plage, sur étamine. En nouveauté, des broderies sur fonds mi-partis, sur percale teinte en fil en 130 cm. de largeur, un quart de la largeur

du fond étant tissé en une couleur et le reste dans une autre. Beaucoup de dessins brodés sur Cotlin, pur coton de type lin, pour modes de plage et de sport et encore des broderies sur batiste à carreaux. La plus grande partie de tous ces articles sont soit en finissage Minicare soit dans un finissage antifroisse approprié.

## Riba Soieries S. A., Zurich

Pour la saison estivale de l'année prochaine, Riba a une grande collection d'unis en fibranne et fibranne mélangée dans une large gamme de coloris, tandis que les tissus dans la composition desquels entrent du lin restent dans les tons écrus ou en quelques coloris pastel seulement. Nous avons vu la toile gaze Escala, pure fibranne teinte en pièce, et Cannà, pure fibranne teinte en fil, Espana, fibranne/rayonne bouclée, lourde, pour deux-pièces, article très élégant présenté en une trentaine de coloris. Pour manteaux et deux-pièces, Ribachic Swiss est une pure fibranne dans le genre lainage, en tissage Shetland, avec un fil d'effet shantung. Le genre tweed est représenté, par exemple, par Effect, rayonne et fibranne avec chaîne blanche et trame de couleur et nopes noires, en coloris assourdis, et Silk Class, pure soie en teintes sombres et soutenues. En pure soie aussi Silk Tweed, un très beau flammé en teintes assourdis. Encore en uni, deux qualités populaires pour les modes girl: Evelynne, rayonne gaufrée fantaisie pour robes de cocktail, et Exquisit, un crêpe de rayonne, ainsi que deux combinaisons: Esquire, un uni et un façonné, pour ensembles deux-pièces et Ribathai acétate, un uni et un damier pour robes de cocktail.

Dans les imprimés, une grande nouveauté: des cotons à dessins inspirés de motifs thaïtiens; c'est la qualité Etamine à dessins monochromes sur fond blanc ou en blanc sur fond de couleur, un article très lavable pour robes et deux-pièces pour climats chauds, pour ville et plage. Autre nouveauté: Exotic, un coton à très grands rapports avec dessins de fleurs indonésiennes en tons très vifs en bordure et Ribagirl, bordure imprimée très osée, en tons vifs, pour modes jeunes. Sur rayonne, Etiquette est un twill Rhodia à grands rapports, surtout en ramages rectilignes et autres motifs floraux stylisés rappelant le « modern style ». Erica est un genre gaze, en pure soie, avec dessins du même genre et Eliane, un pure soie à grandes rayures noires, alternant avec des rayures jaspées. Le twill Soie Élégance et l'Organza Élégance sont imprimés des mêmes dessins pour des ensembles habillés. Il nous faut mentionner encore la mousseline pure soie Escapade et Couture, un twill pure soie peint à la main et rappeler enfin Ribanit, le jersey viscose/Lurex, déjà bien connu, dont il existe une nouvelle qualité avec Lurex irisé, spécialement destinée aux pays exotiques.

## Jacob Rohner S. A., Rebstein

Nous avons tout d'abord vu, dans cette collection, un riche choix de broderies pour lingerie sur divers fonds en dessins modernes. Parmi ces articles, qui se prêtent particulièrement bien à la confection de fine lingerie de nuit, mentionnons spécialement les impressions au cadre combinées avec une délicate broderie. Dans ce genre, on remarque spécialement les tissus de genre nouveau à base de fibres synthétiques; les tissés en couleurs brodés forment un agréable contraste avec les articles en blanc.

La traditionnelle collection de bandes brodées a été enrichie de nombreux dessins nouveaux sur batiste et nylon. De fines broderies espagnoles ainsi que des motifs géométriques et floraux en plusieurs couleurs conviennent parfaitement pour garnir la lingerie de nuit.

À côté des devants et des bordures pour blouses, sur satin, voile et batiste, mentionnons spécialement les broderies de ce genre sur tissus synthétiques d'entretien facile et agréables à porter. Ces tissus, dans tous les coloris mode, avec des dessins particulièrement modernes, ont un genre très élégant. Comme autres nouveauté, mentionnons les devants de blouses avec bandes brodées au centre, garnie de ruches, ou avec de la broderie genre Gobelin. Il existe en outre une collection spéciale de broderies pour robes d'enfants.

Dans les broderies pour robes, la maison présente pour la première fois une collection spéciale pour la confection et la vente au mètre, contenant de nombreux dessins pour les vêtements de plage et de loisirs. Comme tissus de base, on trouve surtout, à côté des fins satins et batiste, des types lin en pure fibranne infroissable; beaucoup de broderies sont ton sur ton sur tissu bleu lagune, rouge cyclamen, vert pomme et orange doré. Pour le vêtement enfantin, on trouve un riche assortiment de galons froncés sur piqué, satin, nylon, batiste et popeline, etc.; des impressions au cadre de dessins Walt Disney apportent une amusante diversion.

## Jacob Schlöpfer & Co., Saint-Gall

Cette maison a une personnalité bien marquée, qui peut se résumer par les mots: jeunesse, distinction, nouveauté, qualité. À côté des classiques devants de blouses et bordures sur batiste, satin, popeline

et voile, elle en fait aussi sur un fond millerayes; c'est le développement des broderies sur batiste à carreaux de l'année dernière. Un autre tissu de fond très distingué est le honan de coton à chaîne blanche et trame noire qui, teint en pièce, donne des coloris assourdis délicats. Beaucoup de plastrons brodés sur des devants de blouses pour boutonnage dans le dos ou devant. La collection contient aussi beaucoup de laizes brodées. Comme fonds nous trouvons, à part les qualités classiques, des articles tels que Terylinon, mélange Térylène/coton (67 %-33 %), Syntésa, mélange polyester et coton et une qualité en « Hélanca » non élastique, tous tissus de porter agréable et d'entretien facile; à côté de cela, divers piqués et Tanissa, coton avec effets de shantung, utilisés principalement pour des broderies ficelle. Il y a aussi des étamines de couleurs pour mode de plage, spécialement avec des plastrons brodés, des allover et bordures sur fibranne type lin, infroissable, ainsi que des laizes brodées sur pure soie, souvent avec Lurex, pour l'Extrême-Orient. La collection comprend encore quelques nouveautés exclusives qui n'en sont qu'à leur lancement, raison pour laquelle nous ne pouvons les décrire ici.

## Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil

En unis pure soie nouveauté, nous avons remarqué, dans la collection pour l'été 1964, un shantung sablé en coloris lumineux, un crêpe mousse, un crêpe Georgette et un shantung structuré en chaîne et trame. Il y a aussi beaucoup de tissus mélangés structurés, en fibranne et rayonne, fibranne et coton et autres compositions, généralement en finissage infroissable. Beaucoup ont l'aspect du tweed, comme cette nouveauté en pur coton infroissable qui se fait en blanc mêlé d'une teinte pastel et qui peut être assorti avec le même article tissé à carreaux; dans le même genre, nous trouvons encore un tissu trois tons en coton et jute. Mentionnons encore une fibranne infroissable en armure aérée, genre panama, et une imitation de soie Thai, en viscose et fibranne flammée, infroissable, en coloris très vifs. En tissus mélangés, nous trouvons aussi trois qualités genre shantung nopé, en fibres mixtes et « Hélanca », extensibles en longueur, pour pantalons, en divers coloris pastels. Dans les jacquards, mentionnons une toile douppion en rayonne unie avec dessins à fils coupés, des cotons façonnés deux tons avec effets de viscose pour robes, des tissus sablés structurés avec des motifs en fils coupés, sans oublier les diverses qualités en rayonne ou soie avec dessins jacquards cloqués, aussi avec des fils Lurex, pour robes de mariées.

Parmi les imprimés, on trouve un grand nombre de dessins sur qualités pure soie. Les dessins sont portables, avec un net renouveau des motifs floraux, surtout en teintes plates; il y a aussi des motifs abstraits, inspirés de formes florales. Des fonds modulés, dans les teintes sombres, sont éclairés çà et là par des taches claires et vives. Beaucoup de dessins très exclusifs, comme ce tissu à fond noir avec, au milieu, deux rangées de roses vertes entre lesquelles figure, de place en place, une rose de même couleur à plus grande échelle; sur fond noir aussi, un dessin à grand rapport représentant deux rangées doubles de roses de tailles croissantes. Comme support d'impression, signalons un twill shantung lourd, dont la surface est si intéressante que les dessins sont simples et peu couvrants pour laisser le fond en valeur; des pures soies fantaisie avec effets de structure, un crêpe façonné rayonne à dessins monochromes et un coton et rayonne structuré pour deux-pièces, à dessins semblables. Parlons encore, pour terminer, de deux nouveautés très audacieuses: il s'agit d'impression sur chaîne pour manteaux de pluie en dessins de fourrures, l'une zèbre et l'autre tigre.

## Siber & Wehrli S. A., Zurich

Dans la collection d'été 1964, l'accent est mis sur les qualités mode unies. Pour robes de cocktail, blouses du soir, pour déshabillés et même garnitures, le Chiffonyl fait une sérieuse concurrence à l'organdi de soie. Par son caractère soyeux, Honanette (acétate) convient aux blouses élégantes et aux robes chemisiers; il remplace fort bien le honan pure soie. Comme nouveauté nous trouvons un douppion shantung nopé d'acétate dans tous les coloris mode, qui permet la production de robes et blouses de prix avantageux. Beaucoup d'unis sont de type lin, en 140 cm. de largeur spécialement pour la confection. Il est possible d'assortir des tissus de coloris semblables mais de poids différents. À part les qualités en fibranne pure et mélangée, signalons les mélanges de Térylène et laine ainsi que de nouveaux articles pour blouses en Tricel, Térylène et fibranne.

Parmi les façonnés estivaux, mentionnons deux articles Romantica et Ramella, infroissables, de prix très avantageux.

La maison a réussi à mettre au point un crêpe de nylon, breveté en tous pays, dont les deux qualités Creponyl et Georgette-Nyl, infroissables et lavables, sont à la fois élégantes et pratiques.

Un nombre relativement limité d'imprimés, en dessins très choisis, complète harmonieusement cette collection.

## Stoffel S. A., Saint-Gall

Dans le secteur des tissus pour imperméables, nous trouvons, à côté des qualités bien connues (« Aquaperl + Scotchgard », tissu retors pur coton avec finissage insensible à la pluie, à l'huile et à la saleté, « Aquaperl 2 + 1 », tissu mixte à finissage au silicone et « Aquaperl poids plume », tissu d'entretien facile 75 % Térylène et 25 % coton) trois nouvelles qualités, soit « Aquaperl 100 SL », pur coton double retors, teint en fibres, infroissable, avec finissage Scotchgard, « Aquaperl Six », double retors 67 % Térylène 33 % coton, qualité lourde pour messieurs, facile à couper et à travailler et « Stoffel Satin », tissu d'entretien facile, 67 % Térylène 33 % Viscose, très hydrofuge, à finissage silicone.

Dans les tissus pour robes, manteaux et deux-pièces, Stoffel présente beaucoup de créations pouvant être utilisées en combinaisons: unis avec des jacquards et des imprimés. Citons particulièrement Summerdream, pur coton uni, légèrement nopé et Fancy Summerdream, jacquard, ainsi que Summerdream Print imprimé, les trois sur la même qualité, dans des tons pouvant être assortis. Des dessins écossais peuvent être combinés avec la batiste unie et Ascot, à rayures; on trouve aussi les mouchoirs et mouchoirs de tête écossais assortis. Dans le secteur des fibres chimiques, signalons Désirée, pure viscose « Pontesa » en nombreuses nuances pour deux-pièces et manteaux; les tissus style honana Honana Pride, Lady (double face) et Honana Rayé ainsi que les tissus légers pour robes d'été Mirastripe à rayures et Miracheck à carreaux, en Térylène mélangé. Pour blouses, il y a des voiles, de la batiste, de la popeline côtelée et le tissu Tendresse, en pur Térylène, idéal pour les plissés. Mentionnons particulièrement le tissu Splendesto, pur coton n'ayant pas besoin de repassage, qui trouve son application dans la mode féminine, mais a été spécialement mis au point pour la fabrication de chemises d'entretien facile; il s'agit d'une popeline de coton double retors, qui présente tous les avantages du coton avec un apprêtage « no iron » permanent. Cet article se fait en blanc, en beige, en bleu et en gris unis ainsi qu'avec de fines rayures et des petits damiers. Pour les chemises d'été légères, il y a le Lightex. Citons également le voile et le satin jacquard avec petits dessins, pour chemises de jour et chemises habillées. Pour le sport et les loisirs, on trouve aussi de l'oxford, le Honana à effets changeants et effets jacquard, des mélanges coton et laine et beaucoup de tissus mélangés d'entretien facile. Pour les chemises de soirées, enfin, il y a beaucoup de très beaux articles, spécialement des plissés, des tissus avec motifs jacquard deux tons pour boutonage sous-gorge et des tissus avec de très discrets effets de Lurex argent.

## S. A. Stunzi Fils, Horgen

Cette maison ne produisant pas d'imprimés s'est concentrée, pour l'été 1964, sur divers tissus légers mais ayant néanmoins du corps, pour manteaux et costumes, la plupart en fibres mélangées avec finissage antifroisse. Ces qualités ont généralement un aspect de tweed et se font soit en tons pastel avec chaîne champagne soit en tons traditionnels foncés avec chaîne noire. Nommons, dans ce genre, Caparica, Campina et Carmina ainsi que Caparosa, avec un filé de fantaisie, Capapella, shantung avec un fil de fantaisie et Capalinda du même genre; pour manteaux d'été, Mantosa flammé et, pour costumes et manteaux, les tissus 100 % fibranne teints en pièces Mantela, genre lin et Mantina avec un fil de fantaisie. Etamita, teint en fil, est un genre étamine pour costumes; Caminosa est une pare fibranne infroissable genre tweed. Rigana, tout à fait nouveau, est un tissu acétate et viscose, à plissés tissés, pour blouses, jupons, etc. Rappelons encore quelques articles légers en pure soie qui ne sont pas des nouveautés mais continuent d'être bien vendus pour l'été:

Divina, toile douppion structurée, Crestana, toile douppion et Amabile, sablé fantaisie. La collection comprend toujours un grand assortiment de tissus rayonne et acétate-fibranne, aussi avec du Lurex, dans un grand nombre de dessins classiques à grands rapports pour robes de mariées. Ajoutons, pour terminer, que beaucoup de tissus de la grande collection de jacquards cloqués pour manteaux et robes du soir se vendent aussi pour l'été sur certains marchés.

## Union S. A., Saint-Gall

Le principal article présenté par cette maison pour la saison d'été 1964 est la broderie pour blouses. La plupart des broderies sont sur coton, dans les tissus classiques fins principalement le voile et la batiste en finissage Minicare. Parmi les nouveautés, nous avons vu, à part la batiste à carreaux déjà signalée l'année dernière, le Milrayé, un fin tissu de coton à très étroites rayures à peine contrastées. Mentionnons encore l'étamine, qui répond à une demande moderne de tissus aérés, et un tissu genre lin en pur coton, correspondant à la tendance aux tissus couvrants mais frais, à structure rustique, pour l'été. Tous ces fonds sont brodés en devants de blouses, plastrons, bordures ou laizes. Nous avons vu, dans les bordures, une nouveauté intéressante: il s'agit d'un volant plissé, posé au bas de la bordure. Dans les devants de blouses, nous trouvons aussi un article très soigné nouveau; il s'agit de plissés cousus avec des insertions de guipure, une combinaison qui était autrefois laissée aux soins des confectionneurs. En guipure, comme nouveauté aussi, des motifs en blanc et en couleurs avec des applications d'un ton contrastant, genre très jeune et audacieux, d'un effet nouveau, en noir ou en couleurs vives. Comme coloris, beaucoup de tons pastel, davantage de rouge que précédemment et des assemblages discrets tels que rouge sur noir, brun sur beige, etc. Dans les tissus mélangés, nous avons noté Viscosilk, une fibranne mélangée et soie naturelle, un Satin-laine et deux tissus à base de polyester: Syntesa et Seteryl.

Les dessins sont évidemment très nombreux sur tous ces fonds et impossibles à décrire. Il y a des motifs géométriques, des semis et des dessins floraux interprétés ou naturalistes, dans une grande variété d'exécutions et de couleurs.

## Alwin Wild, St-Margrethen SG.

La collection pour l'hiver 1963/64 contient un grand assortiment de jerseys coton mode à finissage « Minicare » qui s'ajoute à la riche collection existante. On sait que le jersey de coton convient parfaitement au finissage « Minicare » et qu'il gagne à ce traitement, une infroissabilité assez élevée. Le Crimplène est de nouveau à l'honneur dans la nouvelle collection parce que cette fibre est légère, indéformable et infroissable et, avant tout, très agréable au porter, facile à laver, très rapidement sèche et n'a pas besoin de repassage. La maison présente également une très riche collection en jersey de laine et en tricot de laine jacquard Wevenit (en jauges de 16 et 18 aiguilles au pouce), qui jouit d'une expérience de près de 20 ans dans la fabrication et s'adresse à la clientèle exigeante. A côté des dessins jacquard classiques et des unis, on trouve un certain nombre de tweeds dans les coloris les meilleurs et les plus nouveaux: bleu, vert bouteille et des bruns tirant sur moutarde. Comme dernière catégorie, mentionnons les tricots spéciaux, avant tout les tricots appliqués sur platumousse pour le vêtement de sport, ainsi que des tissus de mailles très fins pour robes de cocktail.